

Handelsname: **CURTIS HiSpeed 660 CL-N neu**

angelegt am: 29.06.2006

Überarbeitet am: 06.07.2010

Letzte Version: 2007.1

Version: 2010.1

1 Stoff- /Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

| | | | |
|--|---|--------------------------|---|
| 1.1 Bezeichnung des Stoffes/Zubereitung : | CURTIS HiSpeed 660 CL-N neu | | |
| 1.2 Verwendung des Stoffes/Zubereitung : | Kühlschmierstoff wassermischbar zur Metallbearbeitung | | |
| 1.3 Hersteller/Lieferant : | Curtis Systems GmbH Geh.-Hummel-Platz 4 | Tel.: Fax: e-Mail: | ++49 (0) 6146-90738-0 ++49 (0) 6146-90738-44 info@curtis-systems.de |
| Kontaktstelle für technische Information: | Technical Support | Tel.: | ++49 (0) 6146-90738-33 e-Mail: weimer@curtis-systems.de |
| 1.4 Notfallauskunft : | Wie vor oder nächste Giftnotzentrale | | |

2 Mögliche Gefahren

| | |
|---|---|
| 2.1 Gefahrenbezeichnung | N - Umweltgefährlich |
| Einstufung: | R 50/53 Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben. |
| 2.2 Zusätzliche Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt : | Häufiger, längerer oder intensiver Hautkontakt kann Hautirritationen verursachen. |

3 Zusammensetzung / Angaben zu den Bestandteilen

3.1 Chemische Charakterisierung
Zubereitung aus Mineralölraffinaten, ionogenen und nichtionogenen Emulgatoren, Fettsäure- und Alkoholderivaten, Chlorparaffinen und Stellmitteln.

3.2 Gefährliche Inhaltsstoffe:

| Chemische Bezeichnung | EG-Nr.: | CAS-Nr.: | Gew. %: |
|------------------------------|-----------------------------|---------------------|-----------------|
| Ethylenglykolmonophenylether | EG-Nr.: | CAS-Nr.: 122-99-6 | |
| | Einstufung: Xn R 22-36 | | Gew. %: 5 - 10 |
| Na-alkylbenzensulfonate | EG-Nr.: | CAS-Nr.: 68411-30-3 | |
| | Einstufung: Xi, N R 36-52 | | Gew. %: 5 - 10 |
| Mercaptobenzothiazol | EG-Nr.: | CAS-Nr.: 2492-26-4 | |
| | Einstufung: C, N R 34-50/53 | | Gew. %: 1 |
| Chlorparaffine (C14-C17) | EG-Nr.: | CAS-Nr.: 85535-85-9 | |
| | Einstufung: N R 50/53 | | Gew. %: 10 - 15 |
| | EG-Nr.: | CAS-Nr.: | |
| | Einstufung: | | Gew. %: |

Stoffe mit vorgeschriebenen EG-Grenzwerten:

Siehe unter Punkt 8

Zusätzl. Hinweise:

Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

Handelsname: **CURTIS HiSpeed 660 CL-N neu**

angelegt am: 29.06.2006

Überarbeitet am: 06.07.2010

Letzte Version: 2007.1

Version: 2010.1

4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

| | |
|-----------------------------------|---|
| 4.1 Allgemeine Hinweise: | Verunreinigte Kleidungsstücke unverzüglich entfernen. Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt aufsuchen. Wir empfehlen, bei Arztbesuchen dieses Sicherheitsdatenblatt vorzulegen. |
| 4.2 Nach Einatmen: | Nach Einatmen von Aerosolen/Dämpfen/Stäuben: Für Frischluft sorgen. Bei Reizung der Atemwege durch das Produkt, Arzt aufsuchen. |
| 4.3 Nach Hautkontakt: | Die Haut mit Wasser und Seife abwaschen, danach eincremen. Bei andauernder Hautreizung Arzt aufsuchen. |
| 4.4 Nach Augenkontakt: | Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten mit fließendem Wasser spülen bzw. eine bereitgestellte Augenspülflasche verwenden. Falls Schmerzen, Rötung oder andere Symptome sich entwickeln, Arzt hinzuziehen. |
| 4.5 Nach Verschlucken: | Sofort kräftiges Ausspülen des Mundes. Viel Wasser in kleinen Schlucken trinken (Verdünnungseffekt). Kein Erbrechen herbeiführen. Arzthilfe zuziehen. |
| 4.6 Hinweise für den Arzt: | Keine Angaben verfügbar. |

5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

| | |
|--|---|
| 5.1 Geeignete Löschmittel: | Kohlendioxid, Löschpulver, Wassersprühstrahl, Schaum (alkoholbeständig). |
| 5.2 Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel: | Keine bekannt. |
| 5.3 Besondere Gefährdung durch den Stoff oder die Zubereitung selbst, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase: | Bei Brand können gesundheitsschädliche Dämpfe/Gase entstehen: Kohlenmonoxid, Kohlendioxid, chlorhaltige Spaltprodukte. |
| 5.4 Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung: | Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen. Persönliche Schutzausrüstung. |
| 5.5 Weitere Angaben: | Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen. Entweichende Dämpfe mit Wasser niederschlagen. Brandrückstände und kontaminiertes Löschwasser müssen entsprechend den behördlichen Vorschriften entsorgt werden. |

Handelsname: **CURTIS HiSpeed 660 CL-N neu**

angelegt am: 29.06.2006

Überarbeitet am: 06.07.2010

Letzte Version: 2007.1

Version: 2010.1

6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:

In geschlossenen Räumen für Frischluft sorgen. Berührung mit der Haut und den Augen vermeiden.
Schutzmaßnahmen unter Abschnitt 7 und 8 beachten.

6.2 Umweltschutzmaßnahmen:

Eindringen in Erdreich, Gewässer, Kanalisation verhindern. Örtliche, behördliche Vorschriften beachten.

6.3 Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:

Mit flüssigkeitsbindenden Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.
In geeigneten Behältern der Rückgewinnung oder Entsorgung zuführen. Das aufgenommene Material gemäß Punkt 13 vorschriftsmäßig entsorgen.

6.4 Zusätzliche Hinweise:

7 Handhabung und Lagerung

7.1 Handhabung:

Hinweise zum sicheren Umgang:

Für gute Belüftung/Absaugung am Arbeitsplatz sorgen. Behälter dicht geschlossen halten.

Hinweise zum Brandschutz:

Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

Vorkehrungen zum Umweltschutz:

7.2 Lagerung:

Anforderung an Lagerräume und Behälter:

Stets in Behältern aufbewahren, die dem Originalgebinde entsprechen.
Behälter dicht geschlossen halten.

Zusammenlagerungshinweise:

Getrennt von Oxidationsmitteln aufbewahren.

Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:

Lagertemperatur: Raumtemperatur.

Lagerklasse (VCI): 10

Handelsname: **CURTIS HiSpeed 660 CL-N neu**

angelegt am: 29.06.2006

Überarbeitet am: 06.07.2010

Letzte Version: 2007.1

Version: 2010.1

8 Begrenzung und Überwachung der Exposition / Persönliche Schutzausrüstung

8.1 Expositionsgrenzwerte

Arbeitsplatzgrenzwert:

| Stoff | CAS-Nr. | AGW-Wert | Grenzwerttyp (Herkunftsland) | Spezifizierung/Vorschrift |
|---------------------------------|----------|-----------------------|---------------------------------|---------------------------|
| Ethylenglycolmonophenylether | 122-99-6 | 110 mg/m ³ | AGW (D) | TRGS 900, DFG |
| Spitzenbegrenzung: 2 (I) / H, Y | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Biologischer Grenzwert: Kein BGW-wert gemäß den gültigen Richtlinien.

| Stoff | CAS-Nr. | BGW-Wert | Grenzwerttyp (Herkunftsland) | Spezifizierung/Vorschrift |
|-------|---------|----------|---------------------------------|---------------------------|
| | | | | |
| | | | | |

8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition:

Technische Maßnahmen und die Anwendung geeigneter Arbeitsverfahren haben Vorrang vor dem Einsatz Persönlicher Schutzausrüstungen.

8.3 Persönliche Schutzausrüstung:

Atemschutz:

Bei ausreichend belüfteten Arbeitsplätzen bzw. bei vorhandener Absaugung nicht erforderlich.
Bei intensiver und starker Belastung wird eine Filtermaske (Kombinationsfilter A/P) empfohlen.

Handschutz:

Bei Kontakt mit dem Konzentrat Schutzhandschuhe (lösemittel- und laugenbeständige gemäß EN 374) tragen.

Empfohlene Handschuhmaterialien:

Butylkautschuk Materialstärke: > 0,5 mm Durchdringungszeit (min.):
Nitrilkautschuk Materialstärke: > 0,4 mm Durchdringungszeit (min.): > 120

Weitere Details sind vom Schutzhandschuhlieferanten zu erfragen.

Augenschutz:

Beim Umgang mit dem Konzentrat bzw. bei Spritzgefahr im angemischten Zustand eine Schutzbrille gemäß EN 166:2001 verwenden.

Körperschutz:

Bei bestimmungsgemäßer Anwendung genügt Arbeitsschutzkleidung.

Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen / Arbeitshygiene:

Die üblichen Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Chemikalien sind zu beachten.

Mindeststandards der TRGS 500 sind zu beachten.

Wasserunlösliche (rückfettende) Hautschutzpräparate vor Arbeitsbeginn und nach jeder Pause auf die saubere Haut auftragen und sorgfältig einreiben.

Handelsname: **CURTIS HiSpeed 660 CL-N neu**

angelegt am: 29.06.2006

Überarbeitet am: 06.07.2010

Letzte Version: 2007.1

Version: 2010.1

9 Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1 Erscheinungsbild

Form : flüssig Farbe : grün Geruch : leicht mandelartig

9.2 Sicherheitsrelevante Daten

| | | | Wert/Bereich | Einheit | Methode |
|--|-----------------|-----------|----------------------------|--------------------|-----------|
| Siedepunkt/Siedebereich | | | > 100 | °C | |
| Flammpunkt | | | 130 | °C | DIN 51376 |
| Entzündlichkeit | | | | | |
| Explosionsgefahr Explosionsgrenzen | untere obere | | nicht explosionsgefährlich | Vol% Vol% | |
| Zündtemperatur | | | > 240 | °C | |
| Brandfördernde Eigenschaften | | | | | |
| Dampfdruck | | bei 20 °C | | hPa | |
| Dichte | | bei 20 °C | ca. 0,98 | g/cm ³ | DIN 51757 |
| Löslichkeit Löslichkeit in Wasser Löslichkeit in organ. LM | | | emulgierbar | | |
| Verteilungskoeffizient n-Octanol/Wasser (log Pow) | | | | | |
| pH-Wert | 5% | bei 20 °C | ca. 9,0 | | DIN 53785 |
| Viskosität | | bei 20 °C | ca. 110 | mm ² /s | DIN 51562 |
| Lösemittelgehalt | | | | | |

10 Stabilität und Reaktivität

10.1 Zu vermeidende Bedingungen:

Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung. Erhöhte Temperatur bzw. Frost kann zur Beeinträchtigung im angemischten Zustand führen.

10.2 Zu vermeidende Stoffe:

Bei bestimmungsgemäßer Verwendung sind keine gefährlichen Reaktionen zu erwarten. Kontakt mit starken Oxidationsmitteln, Alkalimetallen, Säuren vermeiden.

10.3 Gefährliche Zersetzungsprodukte:

Bei sachgemäßer Handhabung und Lagerung gibt es keine gefährlichen Zersetzungsprodukte. Verbrennung kann Rauch, Kohlendioxid, Kohlenmonoxid und sonstige organ. Crackprodukte (Chlorhaltig) erzeugen.

Handelsname: **CURTIS HiSpeed 660 CL-N neu**

angelegt am: 29.06.2006

Überarbeitet am: 06.07.2010

Letzte Version: 2007.1

Version: 2010.1

11 Angaben zur Toxikologie

11.1 Toxikologische Prüfungen:

Produkt: Keine Daten über das Produkt verfügbar.

Relevante Inhaltsstoffe aus Punkt 3

Akute Toxizität:

Keine Daten vorhanden.

LD/LC₅₀-Werte:

| | Wert /Wirkdosis | Spezies | Methode |
|-----------|-----------------|---------|---------|
| oral | | | |
| dermal | | | |
| inhalativ | | | |

Reiz-/Ätzwirkung:

Keine Daten vorhanden.

Kann reizend wirken.

Sensibilisierung:

Keine sensibilisierende Wirkung bekannt.

Sonstige Angaben:

Experimentelle Untersuchungen zum Produkt liegen nicht vor. Die Aussage ist von den Eigenschaften der Einzelkomponenten abgeleitet.

Kanzerogenität, Mutagenität und Reproduktionstoxizität

Alle Rohstoffe in dem Produkt sind nach dem heutigen Stand der Kenntnisse als nicht karzinogen bekannt.

11.2 Erfahrungen aus der Praxis:

Sonstige Beobachtungen:

Praktische Erfahrungen zeigen, dass keine besondere Toxizität vorliegt. Häufiger und andauernder Hautkontakt kann zu Hautentfettung und/oder Hautreizungen führen.

11.3 Allgemeine Bemerkungen:

12 Umweltbezogene Angaben:

12.1 Ökotoxizität:

Produkt: Keine Daten über das Produkt verfügbar.

Relevante Inhaltsstoffe aus Punkt 3 Chlorparaffine (C₁₄ – C₁₇)

Akute aquatische Toxizität:

| | Zeit | Spezies | Wirkkonzentration | Methode | Bewertung |
|------|------|---------------|-------------------|---------|----------------------------------|
| LC50 | | | | | |
| EC50 | 48 h | Daphnia magna | 0,006 mg/l | EC-C.2 | Sehr giftig für Wasserorganismen |
| IC50 | | | | | |

Handelsname: **CURTIS HiSpeed 660 CL-N neu**

angelegt am: 29.06.2006

Überarbeitet am: 06.07.2010

Letzte Version: 2007.1

Version: 2010.1

12.2 Persistenz und Abbaubarkeit:

| Verfahren | Analysenmethode |
|-----------|-----------------|
| | |

Bewertungstext: Biologisch nicht leicht abbaubar; für das Produkt sind jedoch keine Werte bekannt.

12.3 Bio-Akkumulationspotential:

Es liegen keine Daten vor.

12.3 PBT-Eigenschaften:

Es liegen keine Daten vor.

12.4 Weitere Angaben zur Ökologie:

CSB-Wert:

BSB₅-Wert:

Allgemeine Hinweise:

Wassergefährdungsklasse 2 (Einstufung VwVwS 17.5.1999, geä. 27.7.2005) – wassergefährdend.

13 Hinweise zur Entsorgung

13.1 Produkt:

Empfehlung: Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften. Genauen Abfallschlüssel mit dem Entsorger absprechen / SAV.

PCB-Gehalt: Ohne PCB-haltige Zusätze.

Abfallschlüssel gemäß AVV 120108 Chlorgehalt: ca. 6%.

13.2 Ungereinigte Verpackungen:

Empfehlung: Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften. Übergabe an einen zugelassenen Abholer.

Handelsname: **CURTIS HiSpeed 660 CL-N neu**



angelegt am: 29.06.2006

Überarbeitet am: 06.07.2010



Letzte Version: 2007.1



Version: 2010.1

14 Angaben zum Transport

| ADR/RID-/GGVS/E | | Etikett / Gefahrenzettel |
|--------------------|---|---|
| UN 3082 | UMWELTGEFÄHRDENDER STOFF, FLÜSSIG, N.A.G. (Chlorparaffine C14-C17) |   |
| Klasse: 9 | Klassifizierungscode: M6 Verpackungsgruppe: III | |
| Gefahrennummer: 90 | Beförderungskategorie: 3 Tunnenbeschränkungscode: E | |

Sonstige Angaben:

| IMDG/GGVSee | | Etikett / Gefahrenzettel |
|-------------|--|---|
| UN 3082 | Environmentally Hazardous substance, Liquid, N.O.S. (chlorinated Paraffins C14-C17) |   |
| Klasse: 9 | EMS-Nummer: Verpackungsgruppe: III | |
| | Marine pollutant: yes | |

| ICAO/IATA-DGR | | Etikett / Gefahrenzettel |
|-------------------------|--|---|
| UN 3082 | Environmentally Hazardous substance, Liquid, N.O.S. (chlorinated Paraffins C14-C17) |   |
| Klasse: 9 | Verpackungsgruppe: III | |
| IATA – Passenger: 450 L | IATA - Cargo 450 L | |

Sonstige Angaben:

Transport / weitere Angaben:

15 Vorschriften

15.1 Kennzeichnung nach EG-Richtlinie: Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig.

Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:



Umweltgefährlich

Gefahrenbestimmende Komponente für die Etikettierung: Enthält: Chlorparaffine C14-C17

R-Sätze:

50/53 Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

S-Sätze:

24/25 Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

26 Bei Berührung mit den Augen gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.

27 Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.

29 Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

60 Dieser Stoff und/oder sein Behälter sind als gefährlicher Abfall zu entsorgen.

61 Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Besondere anweisungen einholen/Sicherheitsdatenblatt zu Rate ziehen.

Sonstige EU-Vorschriften:

Handelsname: **CURTIS HiSpeed 660 CL-N neu**

angelegt am: 29.06.2006

Überarbeitet am: 06.07.2010

Letzte Version: 2007.1

Version: 2010.1

15.2 Nationale Vorschriften:

| | |
|--|---|
| StörfallV (12. BImSchV): | Nein. |
| Klassifizierung nach BetrSichV: | Nein. |
| Technische Anleitung Luft: | Nein. |
| Lösemittelverordnung (31. BImSchV): | Nein. |
| Wassergefährdungsklasse: | 2 wassergefährdend gemäß VwVwS vom 17.05.1999, geä. 27.7.2005 |
| Sonstige Vorschriften, Beschränkungen: | |

16 Sonstige Angaben:

16.1 Auflistung relevanter R-Sätze (Pkt. 2 und 3):

| | |
|---------|---|
| R 22 | Gesundheitsschädlich beim Verschlucken. |
| R 34 | Verursacht Verätzungen. |
| R 36 | Reizt die Augen. |
| R 50/53 | Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben. |
| R 52 | Schädlich für Wasserorganismen. |

16.2 Datenquellen: TRGS 220, RL 1999/45/EG; Stoffrichtlinie (67/548/EWG); REACH-VO (EG) Nr. 1907/2006.

16.3 Sonstige Hinweise: Das Sicherheitsdatenblatt ist auf anfrage für berufliche Nutzer erhältlich. Nur für gewerbliche Anwendung – kein Publikumsprodukt. Weitere Informationen zur bestimmungsgemäßen Anwendung sind dem Technischen Merkblatt zu entnehmen.

16.5 Datenblatt ausstellender Bereich: Abt. Technik
Ansprechpartner: Joachim Weimer

Übersicht der im Datenblatt vorgenommenen Änderungen: 06.07.2010: Punkt 14

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften Dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.